

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLADEN

ADEN

Reinigingstabletten

أقراص التنظيف

Schoonmaaktabletten
Почистващи таблетки
Pastilhas de limpeza
清洁片
Tafelblad
Reinigingstabletten
Rensetabletten
Puhastustabletid
Pastillas de limpieza
Puhdistustabletti
Pastillas de limpieza
Pastilles de nettoyage
Reinigingstabletten
Ταμπλέτες καθαρισμού
Tablete za čišćenje
Tisztítótabletták
Deterjen tablet

सफ़ाई की गोलियां

Comprese detergenti
洗淨タブレット 세척용
알약
Tīrīšanas tabletten
Tab pembersihan
Reinigingstabletten
Rengjöringstabletter
Tabletki czyszczące
Pastilhas de limpeza
Pastile de curățare
Чистящие таблетки от компании Rengöringstabletter
Tafelblad Čistiace
tablety Temizlik
tabletleri
清潔錠
Таблетки для очищения



خطر, Gevaar, Опасно, Perigo, 危險, Nebezpečí, Gefahr, Fare, Ettevaatust, Peligro, Vaara, Gevaar, Gevaar, Κίνδυνος, Opasnost, Veszély, Bahaya, खतरा, Pericolo, 危險, 위험, Draudi, Bahaya, Gevaar, Fare, Niebezpieczeństwo, Perigo, Pericol,, Fara, Nevarno, Nebezpečnostvo, Tehlike, 危險, Небезпека

MAKE IT
Wonderful!

FRANKE

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

· **1.1 Productidentificatie:**

· **Handelsnaam:** Reinigingstabletten

· **Artikelnummer:**

SAP-nr.: 567.0000.010; 567.0000.011

IFS-nr.: BK328400; BK328412; BK328399

· **1.2 Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en gebruik:**

Geen verdere relevante informatie beschikbaar.

· **Toepassing van de stof / van het mengsel:** Reinigingsmiddel

· **1.3 Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad:**

· **Fabrikant/leverancier**

Schulz & Sohn GmbH

Chemie-Erzeugnisse

Höherweg 327

D-40231 info@schulzchemie.com

Distributie door:

Franke Kaffeemaschinen AG Franke

Straße 9

CH-4663 Aarburg

Telefoon: +41 62

7873607

Fax: +41 62 7873010

cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH

Franke Strasse 1

D-97947 Grünsfeld

Telefoon: +49 9346

92780

Fax +49 9346 9278100

info.fbk@franke.com

· **Informerende afdeling:** Afdeling productveiligheid

· **1.4 Alarmnummer:**

Vergifcentrum (24 uur):

Telefoon: +49 (0)30 19240

Consultancy het Duits en Engels.

RUBRIEK 2: Mogelijke gevaren

· **2.1 Indeling van de stof of het mengsel:**

· **Indeling volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008:**

Eye Dam. 1 H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.

· **2.2 Etiketteringselementen:**

· **Etikettering volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008:**

Het product is geclassificeerd en geëtiketteerd in overeenstemming met de CLP-verordening.

· **Gevarenpictogrammen:**



GHS05

Handelsnaam: Reinigingstabletten

(vervolg van pagina 1)

- **Signaalwoord:** Gevaar
- **Gevaarbepalende componenten van etikettering:**
Natriumpercarbonaat
Wijnsteenzuur
- **Gevarenwaarschuwingen:**
H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.
- **Veiligheidsinstructies:**
P280 beschermende kleding / oogbescherming.
P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende enkele minuten.
Verwijder indien mogelijk bestaande contactlenzen. Ga door met spoelen.
P313 Haal medisch .
- **2.3 Andere gevaren:**
- **Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling:**
- **PBT:** Niet van toepassing.
- **vPvB:** Niet van toepassing.

RUBRIEK 3: Samenstelling/informatie over de ingrediënten

- **3.2 Chemische karakterisering: Mengsels**
- **Beschrijving:** Mengsel van de volgende stoffen met ongevaarlijke toevoegingen.

- Gevaarlijke ingrediënten:		
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 2119485498-19	Natriumcarbonaat ⚠ Eye Irrit. 2, H319	15 - <30%
CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6 Reg.nr.: 2119457268-30	Natriumpercarbonaat ⚠ Ox. Sol. ⚠ 2, H272; oogletsel 1, H318; acute toxiciteit 4, H302; Acute Tox. 4, H332	15 - <30%
CAS: 133-37-9 EINECS: 205-105-7	Wijnsteenzuur ⚠ Oogletsel. 1, H318	15 - <30%
- Verordening (EG) nr. 648/2004 betreffende detergentia / Etikettering van ingrediënten:		
Bleekmiddelen op basis van zuurstof, fosfaten		≥15 - <30%

- **Aanvullende informatie:**
De formulering van de vermelde gevarenaanduidingen is te vinden in rubriek 16.

SECTIE 4: Eerstehulpmaatregelen

- **4.1 Beschrijving van eerstehulpmaatregelen:**
- **Algemene informatie:**
Symptomen van vergiftiging kunnen pas na vele uren optreden, daarom is medisch toezicht vereist gedurende ten minste 48 uur na een ongeval.
- **Na inademing:**
Zorg voor voldoende frisse lucht en roep voor de zekerheid medische hulp in. Indien bewusteloos, plaats en vervoer hem dan in de herstelpositie.
- **Na contact met de huid:** Over het algemeen is het product niet irriterend voor de huid.
- **Na oogcontact:**
Spoel het geopende oog enkele minuten onder stromend water en raadpleeg een arts.
- **Bij inslikken:** Onmiddellijk een arts raadplegen.
- **4.2 Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten:**
Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **4.3 Informatie over onmiddellijke medische bijstand of gespecialiseerde behandeling:**
Geen verdere relevante informatie beschikbaar.

(vervolg op pagina 3)

Handelsnaam: Reinigingstabletten

(vervolg van pagina 2)

SECTIE 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

- **5.1 Blusmiddelen:**
- **Geschikte blusmiddelen:**
Coördineer blusmaatregelen met de omgeving.
CO₂, bluspoeder of waterstraal. Bestrijd grotere branden met een watersproeistraal of alcoholbestendig schuim.
- **5.2 Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt:**
Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **5.3 Instructies voor brandbestrijding:**
- **Speciale beschermende uitrusting:** Geen speciale maatregelen nodig.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij accidenteel vrijkomen

- **6.1 Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermende uitrusting en noodprocedures:**
Niet vereist.
- **6.2 Maatregelen ter bescherming van het milieu:**
Niet in de riolering/oppervlaktewater/grondwater laten terechtkomen.
- **6.3 Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal:**
Voer verontreinigd materiaal af als afval volgens sectie 13.
- **6.4 Verwijzing naar andere hoofdstukken:**
Voor informatie over het veilig hanteren van de stof of het mengsel, zie rubriek 7. Voor informatie over persoonlijke beschermingsmiddelen, zie rubriek 8. Voor informatie over afvalverwijdering, zie rubriek 13.

SECTIE 7: Hantering en opslag

- **7.1 Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel:**
Geen speciale maatregelen nodig bij correct gebruik.
- **Informatie over brand- en explosiebeveiliging:** Geen speciale maatregelen nodig.
- **7.2 Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten:**
- **Opslag:**
- **Eisen voor opslagruimten en containers:** Geen speciale eisen.
- **Opslaginstructies:** Niet vereist.
- **Verdere informatie over opslagomstandigheden:** Geen.
- **Opslagklasse:** 13
- **Classificatie volgens de Duitse verordening inzake veiligheid en gezondheid in de industrie (BetrSichV)**
- **7.3 Specifiek eindgebruik:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke beschermingsmiddelen

- **Aanvullende informatie over het ontwerp van technische systemen:**
Geen verdere details, zie sectie 7.
- **8.1 Te bewaken parameters:**
- **Bestanddelen met grenswaarden die op de werkplek moeten worden gecontroleerd:**
Het product bevat geen relevante hoeveelheden van stoffen met grenswaarden die op de werkplek moeten worden gecontroleerd.
- **Aanvullende opmerkingen:** Als basis zijn de lijsten gebruikt die geldig waren op het moment van opstellen.

(vervolg op pagina 4)

Handelsnaam: Reinigingstabletten

(vervolg van pagina 3)

- **8.2 Beperking van en toezicht op blootstelling:**
- **Persoonlijke beschermingsmiddelen:**
- **Algemene beschermings- en hygiënemaatregelen:**
Verwijderd houden van voedsel, drank en diervoeder. Verwijder vuile, doordrenkte kleding onmiddellijk.
Was de handen voor de pauze en aan het einde van het werk. Vermijd contact met de ogen.
- **Ademhalingsbescherming:**
Gebruik bij kortdurende of geringe blootstelling een ademhalingsfilter; gebruik bij intensieve of langdurige blootstelling een onafhankelijk ademhalingsapparaat.
- **Handbescherming:**
Het handschoenmateriaal moet ondoordringbaar en bestand tegen het product / de stof / het preparaat.
Bij gebrek aan tests kan er geen aanbeveling voor handschoenmateriaal gegeven voor het product / het preparaat / het chemische mengsel.
Selectie van het handschoenmateriaal rekening houdend met de doorbraaktijden, permeatiesnelheden en degradatie.
- **Handschoenmateriaal:**
De keuze van een geschikte handschoen hangt niet alleen af van het materiaal, maar ook van andere kwaliteitskenmerken en varieert van fabrikant tot fabrikant. Aangezien het product een preparaat van verschillende stoffen, kan de weerstand van handschoenmaterialen niet van tevoren worden berekend en moet daarom voor gebruik worden gecontroleerd.
- **Doordringingstijd van het handschoenmateriaal:**
De precieze doorbraaktijd moet worden opgevraagd bij de fabrikant van de beschermende handschoen en moet worden nageleefd.
- **Oogbescherming:**



Goed afgesloten veiligheidsbril!

SECTIE 9: Fysische en chemische eigenschappen

· 9.1 Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen:	
· Algemene informatie:	
· Uiterlijk:	
· Vorm:	Massief
· Kleur:	Wit
· Geur:	Karakteristiek
· Geurdrempel:	Niet bepaald.
- pH-waarde (10 g/l) bij 20 °C:	10,2
- Smeltpunt/vriespunt: Initieel kookpunt en kooktraject:	Niet bepaald. Niet bepaald.
- Vlampunt:	Niet van toepassing.
- Ontvlambaarheid (vast, gasvormig):	Niet bepaald.
- Ontstekingstemperatuur:	
· Decompositietemperatuur:	Niet bepaald.
- Zelfontbrandingstemperatuur:	Het product is niet zelfontbrandend.
- Explosieve eigenschappen:	Het product is niet explosief.
- Explosiegrenzen:	
· Lager:	Niet bepaald.

(vervolg op pagina 5)

Handelsnaam: Reinigingstabletten

(vervolg van pagina 4)

Boven:	Niet bepaald.
- Dampdruk:	Niet van toepassing.
- Dichtheid: Relatieve dichtheid: Dampdichtheid: Verdampingssnelheid:	Niet bepaald. Niet van toepassing. Niet van toepassing. Niet van toepassing.
- Oplosbaarheid in/mengbaarheid met: Water:	Oplosbaar.
- Verdelingscoëfficiënt: n-octanol/water:	Niet bepaald.
- Viscositeit: Dynamisch: Kinematisch:	Niet van toepassing. Niet van toepassing.
- Oplosmiddelgehalte: Organische oplosmiddelen: VOC (EU):	0,0 % 0,00 %
Vastestofgehalte: - 9.2 Overige informatie:	100,0 % Geen verdere relevante informatie beschikbaar.

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

- **10.1 Reactiviteit:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **10.2 Chemische stabiliteit:**
- **Thermische ontleding / te vermijden omstandigheden:**
Geen afbraak bij gebruik zoals bedoeld.
- **10.3 Mogelijke gevaarlijke reacties:** Geen gevaarlijke reacties bekend.
- **10.4 Te vermijden omstandigheden:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **10.5 Chemisch op elkaar inwerkende materialen:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **10.6 Gevaarlijke ontledingsproducten:** Geen gevaarlijke ontledingsproducten bekend.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

- **11.1 Informatie over toxicologische effecten:**
- **Acute toxiciteit:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.

- Voor classificatie relevante LD/LC50-waarden:

15630-89-4 Natriumpercarbonaat		
Mondelinge	LD50	1034 mg/kg (rat)
Huid	LD50	2001 mg/kg (koniijn)
Inhalatief	LC50/4 uur	2,275 mg/L (rat)

- **Primair irriterend effect:**
- **Huidcorrosie/-irritatie:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- **Ernstig oogletsel/irritatie:**
Veroorzaakt ernstig oogletsel.
- **Sensibilisatie van de luchtwegen/huid:**
Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.
- **(kankerverwekkend, mutageen en giftig voor de voortplanting):**
- **Mutageniteit in geslachtscellen:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- **Kankerverwekkendheid:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- **Giftigheid voor de voortplanting:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- **Specifieke doelorgaantoxiciteit bij eenmalige blootstelling:**
Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

(vervolg op pagina 6)

Handelsnaam: Reinigingstabletten

(vervolg van pagina 5)

- **Specifieke doelorgaantoxiciteit bij herhaalde blootstelling:**
Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.
- **Gevaar van inademing:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.

RUBRIEK 12: Milieu-informatie

- **12.1 Toxiciteit:**
- **Aquatische toxiciteit:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **12.2 Persistentie en afbreekbaarheid:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **12.3 Bioaccumulatie:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **12.4 Mobiliteit in de bodem:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.
- **Meer ecologische informatie:**
- **Algemene informatie:**
Gevaar voor water klasse 1 (zelfclassificatie): gevaar voor water klein
Voorkom dat onverdund product of grote hoeveelheden ervan in grondwater, waterlichamen of de riolering terechtkomen.
- **12.5 Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling:**
- **PBT:** Niet van toepassing.
- **vPvB:** Niet van toepassing.
- **12.6 Andere schadelijke effecten:** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

- **13.1 Afvalverwerkingsprocessen:**
- **Aanbeveling:**
Mag niet samen met huisvuil gestort worden. Mag niet in de riolering terechtkomen.
- **Ongereinigde verpakking:**
- **Aanbeveling:** Verwijderen volgens de officiële voorschriften.
- **Aanbevolen reinigingsmiddel:** Water, indien nodig met toevoeging van reinigingsmiddelen.

RUBRIEK 14: Informatie over vervoer

· 14.1 VN-nummer · ADR, ADN, IMDG, IATA	niet toepasbaar
· 14.2 Juiste VN-vervoersnaam · ADR, ADN, IMDG, IATA	niet toepasbaar
· 14.3 Transportgevaarenklassen · ADR, ADN, IMDG, IATA · Klasse	niet toepasbaar
· 14,4 Verpakkingsgroep · ADR, IMDG, IATA	niet toepasbaar
· 14.5 Milieugevaren: · Marine verontreiniging:	Geen
- 14.6 Speciale voorzorgsmaatregelen voor de gebruiker Gebruiker	Niet van toepassing.
- 14.7 Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL en het IBC-verdrag Code	Niet van toepassing.
- VN "Modelverordening":	Niet van toepassing

(vervolg op pagina 7)

Handelsnaam: Reinigingstabletten

(vervolg van pagina 4)

AFDELING 15: Wetgeving

- **15.1 Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieuvoorschriften/-wetgeving voor de stof of het mengsel:**
 - **Nationale regelgeving:**
 - **Opmerkingen over arbeidsbeperkingen:**
Neem werkgelegenheidsbeperkingen voor jongeren in acht.
 - **Gevaarklasse v. water:** WGK 1 (zelfclassificatie): gevaar voor water klein.
 - **15.2 Chemische veiligheidsbeoordeling:** Er is geen chemische veiligheidsbeoordeling uitgevoerd.
-

AFDELING 16: Overige informatie

De informatie is gebaseerd op onze huidige kennis, maar vormt geen garantie van producteigenschappen en vestigt geen contractuele rechtsbetrekking.

- **Relevante zinnen:**
H272 Kan vuur versterken; oxidatiemiddel. H302
Schadelijk bij opname door de mond. H318
Veroorzaakt ernstig oogletsel.
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H332 Schadelijk bij inademing.
 - **Afdeling die het gegevensblad heeft uitgegeven:** Afdeling Productveiligheid
 - **Contactpersoon:** de heer Saurbier
 - **Afkortingen en acroniemen:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Europese Overeenkomst betreffende het internationale vervoer van gevaarlijke goederen over de weg)
IMDG: Internationale Maritieme Code voor Gevaarlijke Goederen
IATA: Internationale Luchtvervoersvereniging
GHS: wereldwijd geharmoniseerd systeem voor de indeling en etikettering van chemische stoffen
EINECS: Europese inventaris van bestaande chemische handelsstoffen
ELINCS: Europese lijst van aangemelde chemische stoffen
CAS: Chemical Abstracts Service (afdeling van de American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds VS, EU
LC50: Dodelijke concentratie, 50 procent
LD50: Dodelijke dosis, 50 procent
PBT: persistent, bioaccumulerend en toxisch vPvB:
zeer persistent en zeer bioaccumulerend
Ox. Sol. 2: Oxiderende vaste stoffen - Categorie 2 Acute Tox.
4: Acute toxiciteit - Categorie 4
Eye Dam. 1: Ernstig oogletsel/oogirritatie - Categorie 1 Eye Irrit. 2: Ernstig oogletsel/oogirritatie - Categorie 2
 - **Gewijzigde gegevens ten opzichte van de vorige versie**
-

MAKE IT
Wonderful!



Postbus 236
CH-4663 Aarburg
Telefoon +41 62 787
31 31
Fax +41 62 787 30 18
info@franke.com
www.franke.ch

FRANKE